





Au Casino Oriental le succès se maintient. Tous les artistes encouragés par le public nombreux et distingué qui ne cesse de visiter le coquet établissement nous offrent toujours du nouveau.

Citons M.M. Arthur et Georges-Acrobat's gigeri's qui clôturent la soirée par des exercices qui provoquent une hilarité générale.

La Bohème à la Stella di Italia a été un succès; tous les artistes ont fait de leur mieux pour y contribuer, et ma foi nous avouons qu'ils ont réussi et la foule nombreuse et distinguée le leur a prouvé par des salves d'applaudissements.

Demain on donnera une seconde fois la Bohème, le Théâtre sera peilé.

M. Thomas Gomenoro accomplit aujourd'hui sa 35<sup>e</sup> année. L'illustre et vénéré vieillard sera visité par tous ses concitoyens. Une commission s'est organisée pour inviter nationaux et étrangers à lui faire une manifestation toute sympathique à laquelle s'associe le « Courrier Franco-Orientale ».

Une imprudence de la mère a coûté la vie à une petite fille hier, à Punta Gorda. La mère occupée à laver du linge ne fit pas attention et l'enfant qui marchait à peine tombait à l'eau d'où on la retirait cadavre, quelques instants après.

Au Salto autre victime de l'eau. Carlos Britos oriental âgé de 25 ans se baignant avant-hier dans le rio Uruguay voulut aller à la nage jusqu'à un navire ancré à courte distance. Mal lui en prit car au retour il fut entraîné par le courant et disparut.

## COMPTABLE

Un homme sérieux, ayant bonnes références, pouvant disposer de quelques heures désirerait trouver comptabilité, ou écritures à faire soit en ville, soit chez lui. Prix modiques.

Ecrire initiales G. C. au bureau du journal.

## L'Entretien des Prairies

Presque partout, cette année, la première récolte fourragère a été abondante. Le cultivateur ne doit pas perdre de vue que cette abondance l'oblige à un apport d'engrais plus grand.

1.000 k. de foin enlevé au sol en moyenne, 12 kil. d'azote, 4 kil. d'acide phosphorique, 17 kil. de potasse, 8 kil. de chaux. Ces chiffres permettent de se rendre compte approximativement de l'apport d'engrais nécessaire dans chaque prairie.

D'une façon générale, il n'est pas indispensable de donner de l'azote aux prés. Les légumineuses savent en trouver dans l'air, et les débris organiques provenant des plantes et des composts ou fumiers font une réserve le plus souvent suffisante, quelque fois même gênante. L'acide phosphorique et la chaux doivent être restitués sans parcimonie. Il importe même de dépasser sensiblement la dose nécessaire d'acide phosphorique.

Quant à la potasse, on sait qu'elle a la propriété de développer les légumineuses. Nombre de terres n'ont, grâce à leur composition, aucun besoin de potasse. Celles qui en manquent, au contraire, ne seront jamais d'une bonne fertilité si on ne leur fait un apport de cette substance.

L'expérience a démontré que les prairies qui ne sont pas trop sèches se trouvent très bien d'un apport pour deux années de 1.000 kil. scories de déphosphoration à l'hectare et, en plus, si le sol manque de potasse ou le fourrage de légumineuses, de 500 kil. de kainite à l'hectare.

## NOUVELLES TELEGRAPHIQUES DU MONDE ENTIER

A Paris tous les fonctionnaires cités comme témoins dans le procès de Mme Henry contre Reinach n'ont pas été relevés du secret professionnel comme on l'avait dit.

Le chimiste Jaubert dit avoir trouvé un élément purifiant l'air automatiquement. Cette découverte de l'émminent chimiste permettrait à l'homme de rester 24 heures suivies dans les cloches à plongeur.

Le «New-York-Herald» dans son édition de Paris demande à l'empereur d'Allemagne la destitution du Consul des îles Samoa M. J. Rose, pour insultes au Juge William Chambers.

On annonce aujourd'hui le décès du sculpteur Bogino.

Les déclarations faites par M. Adolphe Carnot frère de l'illustre Président Carnot, ont aussi une vive sensation.

M. Carnot attaqué par les anti-dreyfusistes répond qu'il croit à l'innocence de l'ex-capitaine Dreyfus et que l'arrestation du colonel Picquart est une infamie et de plus illégale, et que l'Etat-Major de l'armée est défectueux dans sa composition.

Grand émoi hier, à Londres en apprenant le vol fait à la Banque Parry, et non moins grande stupeur en apprenant ce matin la restitution de la somme volée. En effet le gérant de la Banque vient de recevoir sous pli cacheté, mille billets représentant la somme de 40 mille livres sterling volée.

On suppose que les mesures rapides prises par la police et la publicité des numéros des billets ont empêché les voleurs d'utiliser le produit de leur larcin.

Le refus de l'Espagne d'entrer en pourparlers avec l'Angleterre a provoqué des échos et des échos et les Carolines et les Mariannes sont vivement critiquées. On sait à présent qu'elle va céder aux allemands les Carolines et les Mariannes aux russes satisfaisant ainsi les susceptibilités de ces derniers. Le projet de vente sera compris parmi les questions à débattre aussitôt l'ouverture des Cortes en février prochain.

Une dépêche du Caire annonce la prise d'Aburuka et de la garnison d'Yche par les troupes du général Kirchner.

Aux Chambres italiennes le traité franco-italien est l'objet de débats favorables.

Le Ministre des Affaires Etrangères a déposé un projet de convention commerciale entre la République Orientale de l'Uruguay et l'Italie.

## COMERCIO

Bolivia

Montevideo, Enero 27 de 1900.

PRINCIPAL DEUDA

DEUDA CONSOLIDADA

\$ 1.700 para fin de mes. . . \$ 44.30 c/u

DEUDA CONSOLIDADA

La Deuda Consolidada se cotiza hoy en

Londres a 45. 75/100.

EL CAS DE BUCARSTIA

Oro, abris hoy en la primera rueda a 211.50

y cerró a 210.70.

CAMBIO SOBRE EL BRASIL

Bancarios: reis 33.000.

Particular: . . . 31.000.

PRODUCTOS AGRICOLAS

Tierras superiores los 100 kilos \$ 2.00 a 2.70

Regulares . . . . . \$ 2.40 a 2.50

Inferiores . . . . . nominales

De fillos superiores

regulares . . . . . \$ 2.10 a 2.30

El regular . . . . . \$ 1.70 a 1.90

De pan para exportación con

bolita . . . . . sin operarios

Harina primera . . . 19 . . . 0.40 a 0.42

Mixt bueno y seco con bolita . . . 100 . . . 1.35 a 1.40

El para exportación . . . . . 1.35 a 1.40

El defectuoso o hú

mo . . . . . 1.20 a 1.30

Currentino . . . . . 1.50 a 1.60

El morocha . . . . . 1.35 a 1.40

Cebada pelona con

bolita . . . . . 1.00 a 1.20

El regular . . . . . 0.80 a 0.90

Joya limpio . . . . . 1.00

Grana . . . . . 1.00

Afrescosun pro-

cedencia . . . . . 1.25 a 1.35

Afreschillo . . . . . 1.15 a 1.20

Porotos manta . . . 10 . . . 0.50 a 0.55

blancos

chicos . . . . . 0.50 a 0.60

varias

clases y

colores . . . . . 0.50 a 0.60

Mari

Papas para con-

sumo buenas . . . . . 0.20 a 0.25

Estopa de lino . . . . . Nominal

Alpiste limpio . . . . . 0.80 a 0.82

Lino limpio . . . . . 0.70 a 0.82

Semilla de nabo . . . . . 0.20 a 0.22

Alfalfa superior . . . 100 . . . 1.50 a 1.60

mezcla . . . . . 1.00 a 1.20

Pastoruchilla su-

perior . . . . . 0.65 a 0.70

El para exportación

carlos chicos . . . . . no hay

Paja de trigo en-

farfada . . . . . 0.65 a 0.70

Balango y Joyo

(pasta) . . . . . 0.80 a 0.90

Hem idem nuevo

Paja de escoba

buenas . . . . . metro 0.20 a 0.22

FAENA 1897/98

ENTRADA DE GANADO VACUNO A LOS SALA-

DEROS EN EL DIA DE HOY

Rodolfo Vellozo . . . . . 829 2.2471

P. Denis y Ca . . . . . 551 1.6923

Anaya e Irigoyen . . . . . 29.003

J. A. Azuerre y Ca . . . . . 13.872

Clouzet y Ca . . . . . 25 18.387

F. Fregeiro . . . . . 12.770

P. San Martín e hijos . . . . . 13.478

Inocencio Tabares . . . . . 13.858

Busaló y Montiel . . . . . 2.662

E. Legrand y Ca . . . . . 2.309

Gibils . . . . . 221 5.958

Paso de los Toros . . . . . 10.290

Jaime Hnos . . . . . 10.290

Totales . . . . . 162 150.471

PRECIO DEL GANADO

PARA ARASO

Dia 27

Bueyes . . . . . \$ 19 a 20

Novillos . . . . . \$ 18 a 19

Vacas . . . . . \$ 15 a 16

Terneros . . . . . \$ 4 a 5

PARA SALADERO

Bueyes . . . . . \$ 15

Novillos . . . . . \$ 12 a 18

Vacas . . . . . \$ 11 a 12

PARA EL INTERIOR

Novillos . . . . . \$ 10 a 13

Vacas . . . . . \$ 10 a 11

DOCTOR J. CLYDE MACARTNEY

DENTISTA AMERICANO

110 Negro, 171 (angle Colonia)

Le-Directeur et Professeur du

Cours Dentaire de l'Université de

Santiago du Chili.

Approuvé par le «Philadelphia

Dental College and Hospital of Oral

Surgery».

Approuvé par le «Medico-Chirur-

gical College of Philadelphia».

Membre de la Société Scientifique

du Chili. A établi son Cabinet Den-

taire pour exercer la profession dans

toutes ses branches.

Consultations de 9 heures du matin

à 4 heures du soir

Pose des Dentiers artificiels de por-

celaine émaillée, or, platine, or avec

caoutchouc, platine avec caoutchouc,

et autres matières.

Constructions de ponts mobiles et

fixes. Bridge Werk, (Dentiers sans

pilois).

Couronnes d'or et porcelaine, avec

ou sans pivot.

Dents plombées avec or, amalgame,

et autres substances pour leur

meilleure préservation.

Correction des irrégularités des

dents, effectuée par un système posi-

tif et rapide.

## AGENCIA MARITIMA

Y DE INFORMACIONES

36 - CALLE COLON - 36

VEDERE-GERENTE

Unica Agencia para colocaciones de mozos de hotel y mucamos; peones de ferro-carril; jardineros, mecánicos y trabajadores.

No se da empleo sin referencias de 1<sup>er</sup> orden

Pueden acudir los interesados a NUESTRA CASA CON TODA CONFIANZA.

PASAJES PARA VIGO, CORUÑA, LISBOA Y BURDEOS

GRAN REBAJA EN LOS PRECIOS

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

SE GARANTE LA MAYOR RESERVA

VAPORES PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

Aqui se expendien los pasajes de 1a, 2a y 3a clase

VAPORCITOS DE LA AGENCIA

CON BOLETOS O PARTICULARES

Traitements curatifs, propres à toutes les conditions pathologiques de la bouche, des gencives et des dents.

Le Dr. Macartney est spécialiste pour traiter les personnes nerveuses, les enfants, et quiconque ne peut supporter des dentiers.

Il administre des anesthésiques, général et local, pour l'extraction des dents et autres opérations, tels que: Gaiacol, Chlorure d'Ethyale, Chloroforme, Ether, Protoxyde d'Azote, ou gaz hilarant.

Cataphorèse employée pour toutes les opérations propres à ce procédé, tant pour l'anesthésie, comme pour l'introduction de remèdes et le blanchiment des dents.

Son cabinet est situé en un des points les plus centraux de Montevideo, et réunit les avantages que tous les travaux sont faits avec.

PROMPTITUDE—PERFECTION—SANS DOULEUR

171—Rue Rio Negro—171 (Angle Colonia)

GRAND HOTEL ESPANOL

399—CALLE SARANDI—399

Juncal et Bacacay

Cet Hôtel complètement réformé offre toutes sortes de commodités aux familles et aux voyageurs.

Salons vastes et luxueux, terrasse, situés sur la rue Sarandi, et sur la grande Plaza Independencia. Vue magnifique de jour, féérique de nuit. Tramways à la porte pour toutes les directions et stations balnéaires.

On reçoit des pensionnaires. On envoie la pension à domicile.

Service rapide et irréprochable

Juan Erasun y Cie.

Avis Recommandés

Dr. Bernard Echebarré

MEDECIN DE LA FACULTE DE PARIS

Professeur de la Faculté

DE MEDECINE

Heures de consultation: les mardi, jeudi et samedi, de 1 à 3 h. du soir. Sont exceptés les jours de fête.

165 RUE CANELONES 165

Teléfono «La Cooperativa» 168

NOVA MODA ELEGANTE

FABRICA DE SOMBREROS PARA SEÑORAS

DE JOSÉ PAOLETTI

139 CALLE URUGUAY 139

(entre Arapey y Convención)

Y Sarandi 271

Gran surtido de armozones, plumas, flores, broches etc.—Especialidad en formas y composuras.

La casa recibe directamente de Paris todas las novedades de su ramo.

Teléfono LA TRUFAVA

MONTVIDEO

PELUQUERIA

DE CARLOS BELLOCC

AVENIDA G. RONDEAU 180

Montevideo

Casa especial en peinados de moda. Cierquillos y pelucas de todas clases. Especialidad de peinados para retratos: salon para señoras. Surtido especial de pastas para la cara y todo lo concerniente para hermosear el cutis

HERMOSO CHALET

Se alquila por la estación o por todo el año el hermosísimo chalet, situado en el «Parque Giot», frente al Hotel, con toda clase de comodidades.

Para tratar dirigirse a la Granja Giot en Colon.

## ON DEMANDE

Ouvrier de Chatrés au courant de tout le travail et pouvant offrir de bonnes références—P. Harriague y Cie. 50a Cerrito.

Peluquería Fin de Siècle

DE DOMINGO TAPIE

103—Calle 18 de Julio—103

Especialidad en todo trabajo de cabello. Parfumería fina de los mejores fabricantes de Europa.

Arizales para hombre.

La casa se da el servicio de flebotomia a cualquier hora del día o de la noche.

MANUEL ALONSO

Escritor Público

72—CALLE 15 DE JULIO—72—(ALTOS)

Tatuaria Francaise

DE E. NICOLAS

101, PLAZA INDEPENDENCIA, 101

MONTVIDEO

CAFE CARNOT

DE ANTONIO R. IGLESIAS Y C.<sup>IA</sup>

SOUPES—FROID

LUNCHES

20 -- Bacacay --







**LA REPUBLICANA**  
Gran manufactura á vapor de tabacos, cigarros y cigarrillos  
— DE —  
**JULIO MAILHOS**  
Avenida General Boudreau 354 y 355, Depósito de Cigarrillos y Cigarrillos  
Calle 18 de Julio núm. 47  
MONTEVIDEO

**ARMERIA DEL CAZADOR**  
CASA INTRODUCTORA  
Armería, Cuchillería, Quincallería y Platería  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
**JUAN M. MAILHOS**  
Calle 18 de Julio, esquina Andes — MONTEVIDEO

**LA FONCIERE**  
COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCES MARITIMES ET FLUVIALES  
AGENT  
**FELIX BENAUSSE**  
7ª CALLE COLON 78 A. Montevideo.

**LA NUEVA SIRENA**  
**DIEZ DIAS DE SALDO**

Desde el 4 al 14 de Agosto pondre nos en liquidación un magnífico surtido de mercaderías de estación y artículos corrientes, despachados antes de la suba de derechos. No los detallamos por su gran cantidad, pero en nuestras vidrieras están con los precios.

5000 piezas de madras en saldo marcas de la casa, también despachadas antes del cumplimiento de los derechos de aduana.  
**CANALE HERMANOS**  
114, CERRO Y 11 BACACAY  
NOTA—La Nueva Sirena es la única tienda al por mayor y menor que tiene casa de compras en París por cuenta propia, la cual gira con la misma razón social que la de esta plaza.  
Unicos importadores de los verdaderos guantes Jouvin.  
RUE DE PARADIS 50 — PARIS

**GRAN BAZAR ENCICLOPEDICO**  
CASA INTRODUCTORA Y FABRICA  
SE VENDE POR MAYOR Y MENOR — PRECIO FIJO Y AL CONTADO

Gran depósito de juegos de mesa, juegos de cartas y vasos, juegos de cubiertos, juegos de batería de cocina, lozas, cristalerías.

MIL ARTICULOS DE FANTASIA  
CALLE MERCEDES, 381 y 383, ESQUINA FLORIDA, 98, 100 Y 102

**CARLOS SPANGENBERG & C.**  
CASA INTRODUCTORA  
45 DE MAYO, 381 y 383  
MONTEVIDEO

Gran variedad en artículos de Mueblería y Tapicería. — Papeles para Imprenta y Litografía. — Cartones. — Artículos de Perfección.

**BANOS DEL TEMPLO**  
DE AUGUSTO GERELIN  
30—CALLE CANELOYES—20  
SE ATIENDEN TODAS LAS SOCIEDADES DE SOCORROS MUTUOS

**PRECIOS CORRIENTES**

UNO	DOS.	UNO	DOS.
Baños higiénicos, con ropa . . .	\$ 0.30	Baños higiénicos con ropa . . .	\$ 0.80
sin ropa . . .	\$ 0.21	sin ropa . . .	\$ 0.50
Baños almidonados con ropa . . .	\$ 0.40	sin ropa . . .	\$ 0.30
sin ropa . . .	\$ 0.30	sin ropa . . .	\$ 0.10
de alfileres, con ropa . . .	\$ 0.11	sin ropa . . .	\$ 0.10
sin ropa . . .	\$ 0.35	sin ropa . . .	\$ 0.35
alcalino, con ropa . . .	\$ 0.13	sin ropa . . .	\$ 0.13
sin ropa . . .	\$ 0.30	sin ropa . . .	\$ 0.30

**GRAN FABRICA A VAPOR DE CALZADOS**  
— DE —  
**Máximo Soré Hermanos y C.**  
Esta casa, especial en calzados de caña, cuero y de goma, atiende al público en general, con sus talleres funcionando con la regularidad suficiente para dar cumplimiento al pedido más exigente.  
**161-Calle Uruguay-161**  
MONTEVIDEO

**FABRICA A VAPOR**  
— DE —  
**AGUAS GASEOSAS Y LICORES**  
— DE —  
**BENVENUTO HERMANOS**  
Calle Yataí, N.º 15, á 17—MONTEVIDEO  
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES  
Vermouth Torino, Blitter, Cognac, Fernet, Ajea, etc., etc.  
Teléfono «La Cooperativa» N.º 1174.

**F. L. LEBET**  
Atelier de réparation en horlogerie, bijouterie, et petite mécanique  
Réglage et observation de chronomètres  
de marine à l'heure astronomique  
Diplôme d'honneur  
la plus haute RÉCOMPENSE  
PARIS 1867  
ZURICH 1883  
PLUSIEURS BREVETS D'INVENTION  
**TRAVAUX GARANTIS**  
204, RUE GÉNÉRAL LINIERS, 204

**NO MAS ENFERMEDADES DE DIENTES!**  
FOR MEDICO 1/5  
Polvo, Pasta y Elixir Dentífricos  
DE LOS  
**RR. PP. BENEDICTINOS**  
de la Abadía de SOULAC (Gironde)  
Prior DOM MAGUELONNE  
3 MEDALLAS DE ORO : Bruselas 1850, Londres 1883  
LOS MAS EMINENTES PREMIOS  
INVENTADO EN 1373 POR EL PRIOR PEDRO BOURSAUD  
El empleo cotidiano del ELIXIR DENTÍFRICO de los RR. PP. BENEDICTINOS en el agua, cura, evita el dolor fortísimo las encías y restablece la blancura primitiva de la dentadura.  
Es un verdadero servicio prestado a nuestros lectores regalándoles esta antigua y útilísima preparación como el mejor curativo y único preventivo de las afecciones dentarias.  
Casa fundada en 1807  
Agente general: **SEGUIN** Rue Huguette, 3 BORDEAUX  
Hallas en todas las buenas Farmacias, Droguerías del globo.  
Visto por el Sr. Dr. V. G. y por el Sr. Dr. J. G. en el Hospital de la Pitié, de París.

**GRAN VIÑEDO DEL PARQUE GIOT**  
Vinos legítimos del país y de Propietario  
O VINO DE GOTA  
Es decir, sin adición ninguna de vineta, vino de segunda, ni vino extranjero; 1,500 bodegas de vino de gota, de las uvas de la Granja y uvas del Salto.  
El Sr. Giot ofrece pagar 1,000 pesos á toda persona que, por interés ó malicia, pretendiendo lo contrario, podría probarlo.

**PRECIOS DE LOS VINOS PUROS DE 1898**

A DOMICILIO, AL CONTADO: POR NO TENER COBRADORES

Una bodega de 200 litros sin envase	\$ 21.00	sin el litro ó kilo	\$ 0.12
Melita . . .	100	—	12.50
Curita . . .	600	—	0.50
Dama de . . .	15	—	2.10
Cóste . . .	la bodega	—	0.70
Grapa . . .	—	—	0.60
Vinagre de vino . . .	—	—	0.11

Toda diferencia en más ó en menos se abonará ó se descontará al mismo precio.  
Los cascos se pagarán \$ 1.50 por bodega; \$ 1.20 por melita; \$ 1.00 por curita; \$ 1.60 por dama; y se abonará al mismo precio de los cascos en los envases.  
Un carruaje de 1000 kilos de la GRANJA GIOT por todos los días para el reparto en Montevideo y a cargo de los clientes.  
POR ORDENES—GRANJA GIOT, NÚM. 2011, TELÉFONO LA COOPERATIVA—533; CALLE DE LA URUGUAYA—AL CORRAL DE LOS ANDES—Y POR CARRUAJES, GRANJA GIOT (CALLE).

Se puede visitar la Granja y probar los vinos.  
El viñedo ha sido aumentado y reformado con el cultivo más avanzado y con las mejores clases de uvas para vinos, lo que asegura un progreso constante en la producción, tanto por la calidad como por la cantidad.  
**A los almaceneros y despachadores de vinos**  
Encontrarán ventajas en tratar con la GRANJA GIOT y comprar vinos buenos, puros y baratos. Se les hará un descuento conveniente y proporcional á la compra.  
Para tratar: Diríjase á la GRANJA GIOT.

**P. S. N. C.**  
**The Pacific Steam Navigation Company**  
LÍNEA DE VAPORES ENTRE LIVERPOOL, EL RIO DE LA PLATA Y EL PACÍFICO  
**DEPARTS SUJETS A MODIFICACIONES**  
LE PAQUEBOT POSTE-ANGLAISE  
**O R E P E S Á**  
(DEUX HELICES)  
Capitan: A. H. W. HOYES  
Partirá le 27 de Janvier 1899  
Pour Rio Janeiro, Bahia, Lisboa, Pernambuco, Orono, LA PALMICE (La Rochelle) y Liverpool.  
La Compagnie délivre des billets d'aller et retour á prix réduits, valables pour 1 an.  
Tous les paquebots ont á leur bord un médecin et 10 ou 12 chambres, ils sont éclairés par lumière électrique et pourvus de toutes les améliorations en matière de confort et de service.  
Pour de plus amples informations s'adresser á l'agence, rue 25 de Mayo 211.

**WILSON, SONS Y C.º Limited**  
AGENTS  
MONTEVIDEO  
Calle 25 de Mayo 211  
BUENOS AIRES: Reconquista 323  
ROSARIO: San Lorenzo 1125

**CHASSAING**  
PARA EVITAR LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES  
1. La firma Chassaing puesta en la etiqueta.  
2. La misma firma, en 4 colores, puesta en el cuello del frasco sellado por la etiqueta.  
3. En la cubierta del frasco el Sello de la Unión de los Fabricantes escudado por esta firma.  
4. En cada página del folleto, el Folleto Chassaing, Guédon & C.º, París, visible al levantar el frasco.  
PARIS, 6, AVENUE VICTORIA, y en todas las principales Farmacias.  
En 1867, el "TIMO DE CHASSAING" fue el más vendido en el mundo. Desde entonces, el éxito de esta marca se ha extendido a todas las ciudades de Europa, América, Asia, África y Oceanía. En todas las ciudades, se encuentran los productos de Chassaing, Guédon & C.º, París.

**El Extracto de Tabaco**  
**EL ESQUILADOR**  
Mejor remedio del mundo para curar la GRIPE en las aves.  
Tiene Marca Registrada

**METZEN VINCENTI Y C.**  
UNICOS INTRODUCTORES PARA EL RIO DE LA PLATA  
MISIONES 184 — MONTEVIDEO

**VIGOR**  
PARIS, 2, rue de Valenciennes, 2245  
FARMACIA VIGOR, fundada en 1834, es la más antigua y la más importante de Europa. Sus productos son famosos en todo el mundo. En 1834, el "VIGOR" fue el más vendido en el mundo. Desde entonces, el éxito de esta marca se ha extendido a todas las ciudades de Europa, América, Asia, África y Oceanía. En todas las ciudades, se encuentran los productos de Vigor, París.

**FERNET-BRANCA**  
Especialidad de BRANCA Hermanos de Milan  
Los únicos que poseen el verdadero y genuino proceso  
En 1770, el "FERNET-BRANCA" fue el más vendido en el mundo. Desde entonces, el éxito de esta marca se ha extendido a todas las ciudades de Europa, América, Asia, África y Oceanía. En todas las ciudades, se encuentran los productos de Fernet-Branca, Milan.  
CARLOS F. HOFER Y C.º GENOVA  
FERNET-BRANCA es el licor más higiénico y más saludable que existe. Es el único que puede beberse en cualquier momento y en cualquier lugar. Es el único que puede beberse en cualquier momento y en cualquier lugar.  
Unicos introductores en las Repúblicas del Uruguay y Paraguay.  
GRANARA Y C.º—MONTEVIDEO  
112 — ZABALA — 111  
Debidamente advertidos para proceder con todo el rigor que acuerdan las leyes contra los falsificadores y contra los infractores a dicha concesión.

Feuilleton du "Courrier Franco-Oriental"  
Du 27 Janvier 1899

**UNERUPTURE**

n'est pas á toi que je le ferais jamais comprendre.  
— Elle te garde!  
— Oui... et tu es encore bien naïve de croire que ce soit une telle victoire.  
Paroles vides, comme elles le seront toujours; Paule ne peut voir qu'un combat, et dans ce combat, elle n'est pas triomphante.  
Le reste est de la bulle de savon.  
Bonheur, malheur, non ce n'est pas cela, mais victoire ou défaite. Et, sans hésiter, elle pousse le bouton de mort, s'il était là, discret, inconnu, dans la muraille.

Edmond s'était levé allégre, le cœur égal, heureux, les nerfs tranquilles. Maintenant que le jour suprême était venu, la délivrance irrévocable, il ne lui déplaît point de s'emporter au petit crescendo du démarrage, à la petite secousse du déplacement.  
Le jour était clair, un peu violent, mais Edmond, vêtu de vieux habits simples, ne redoutait ni soleil ni poussière.  
Toute coquetterie était de lui absente; pour ce dernier tête à tête de cinq jours, il n'éprouvait aucun renouveau, aucun désir de plaire à sa compagne.  
Il était ainsi à la gare, insonneux, de belle humeur. Paule était déjà aux bagages, dans un tohu-bohu de boîtes et de caisses. La cérémonie de la pesée et cinquante francs de supplément imprévus, le fâchèrent malgré lui.

Il demeura boudoir jusqu'au train, mais une fois installé, l'esprit vagabond le ressaisit; il se sentit fraternel pour sa compagne. Le train partit en rude soleil, en rude poussière. Edmond se rencoigna près de Paule, bavarda gentiment. Elle-même était amicale, douce d'humeur, encore qu'attristée.  
De longtemps, leur causerie, n'avait été plus agréable, moins acrimonieuse, moins envenimée d'équivoques.  
Il sembla qu'à cette étape, la réalité de l'affection qu'ils avaient l'un pour l'autre dominât l'orgueil sexuel.  
— Qui sait, je vais la regretter peut-être, pensait Edmond en contemplant le paysage.  
Mais il ne sentait pas de réalité dans cette hypothèse. Tout en était abstrait, inconcevable, étranger. Une amitié douce, éphémère, gentille, sans remords comme sans regret était tout ce qu'il trouvait au fond de son âme. De temps en temps, une pression lé-

gère de sa compagne l'avertissait qu'il n'était pas l'amour vivant tout près, fervent, indompté, plein de larmes.  
Il y répondait sans impatience, d'un petit mouvement du genou; les rocs, les petites vignes sans échelles, les trembles et les peupliers d'une prairie, les vergers aussi brusquement apparus que brusquement évanouis, l'écho redoublant quand le paysage finissait entre deux talus, l'ardent espace posé sur les collines, tout entrant, ressortait du regard, empêchant l'attardement sur des sensations, donnait à la pensée de Paule une incohérence qui la rendait plus apte à goûter quelque saillie, quelque gaieté même, de son compagnon. L'heureuse matière et ses loles pesaient sur eux; par surcroît, le compartiment était garni d'inconnus qu'Edmond remerciait d'un pectoral de leur présence.  
Le soir vint trépidant ses étoiles aux trépidations du train. La bonne

haleine de vignes enveloppa la roulante demeure surchauffée. Un faible débris de lune rose ballota quelque temps après le crépuscule et tomba dans le couchant.  
Une stupidité charmante apparut sur les faces confuses d'un officier et d'un commisvoyageur endormis. Le pied de Paule appuyé gentiment sur celui d'Edmond sans qu'Edmond le trouvât à redire. Et l'heure alla, passa, mesurée par le rapide balancier des pistons, tant que Lyon fut perçue dans un nimbe.  
— Nous arrivons! dit Paule. Que je serai contente de me reposer avec toi!  
Il fut touché; la perspective lui parut plutôt agréable. L'animalité douce persistait et même d'avoir là une femme, convenait à la particulière courbature du roulis. Il aurait eu la crainte de quelque austerité trop difficile ou trop longue à l'arrivée, dans la chambre inconnue.

— Mais justement il avait l'argument grossier après lequel Paule, comme toutes, sont indulgentes au silence et au sommeil. La nuit serait tranquille et immédiate.  
Au débarquement, Edmond se hâta. Ils se trouvèrent vite à l'hôtel, dans une grande chambre triste, en face d'une caserne; un instant accoudés, ils regardèrent cette ville froide dont il sembla qu'une mélancolie se dégage jusqu'au loin.  
— Ah! fit-elle... Aller, aller tous les jours, ensemble!  
Il ne répondit pas; il se lava les mains, le visage, tandis que Paule, un peu nigrie de son silence, faisait de même.  
Quand ce fut dit:  
— Triste voyage, fit-elle d'un ton chagrin, toute prête aux récriminations.  
Puis tout à coup, elle se sentit pressée, saisie brutalisée. Edmond l'em-